

Genre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Transit 120
moteur NAT resp. NAV (2,0)
bus scolaire

Fiche d'homologation N°

Minibus

FORD (D)

CH 2301 67

Constructeur FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)

Identification sur la plaquette du constructeur : "VJJ,S," *
devant le No du châssis : "GEV..." ou "WFO.XXGEV..."

Plaquette constructeur à droite, dans l'entrée

N° du châssis à gauche, ou à droite, latéralement sur le longeron, devant, ou derrière l'essieu avant **)

Identification du moteur "NAT" (méc.) ou "NAV" (autom.) à droite, à l'arrière en haut sur le bloc, devant le carter de l'embrayage, ou

Importateur principal FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8035 Zurich, à droite, au milieu sur le bloc.

Véhicule homologué GBVKUM 61086

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique

Transmission mécanique synchronisée ou boîte automatique

Nombre de vitesses 4 ou 3-paliers Entraînement sur roues arrière

Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues
AV= soupape retardatrice de pression
AR= régulateur selon charge

Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR

Contrôle 2 circuits par différence de pression, ou contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur NAT avec boîte mécanique / NAV avec boîte automatique

Marque	F O R D	Type	NAT / NAV
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	90,82	Course	76,95
Cylindrée	1993	CV-impôt	10,15
Puissance en kW	57 / 55	à / min	4500 / 4400
	78 / 75 DIN		
Bruit à proximité	86 / 86 dB(A)	à / min	3375 / 3300 x)
Silencieux	2 = 416 x 164 x 89 mm / 283 x ø 124 mm		
Mesure des gaz	ECE-15/02, et ECE-15/03 xx)		
Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe B, chiffre 4 = "D"		

Carrosserie limousine

Nombre de portes 3 + 1 arrière Indic. vitesse km/h

Ceintures sécurité AR4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite

Cale - Attelage =

Antivol verrouillage de la direction

Nombre de places 3 + 18 enfants centre - ar -

Dimensions

	intérieur	extérieur	Empattements
Longueur		4550	2690
Largueur		2000	Essieu double
Hauteur		1980/2570	Voie
Porte à faux	lat.		Voies
	av	860	
	ar	1000	Braquage ø
			g 10500 d 10300

Distance volant - vers l'avant du véhicule

	avant	arrière	total
Poids	780	660	1440
Poids à vide	240	690	930
Charge utile	1020	1350	2370
Poids total			2550
Garantie fabr.			
Dimens. pneus	205 R 14 C	205 R 14 C	(Variantes
Ply/bars	6 / 2,5	6 / 2,5	voir
Charge	1500	1630	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorqueable avec frein			mec./autom. ...
Garantie poids remorqueable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble		mec./autom.	3250/3000
Poids remorqueable testé pont AR 5,14/4,56/4,44=			700/530/450
Vitesse maximale selon le constructeur			120/110 km/h
Vitesse maximale testée			120/110 km/h
Charge garantie sur le toit			100 kg

Équipement	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de route	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans CR/HCR	
Feux de position	R-SI	(E)	
Feux rouges	R-SI	(E)	
Feux stop	1	(E)	
Clignoteurs	av	1	(E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	1	(E) ar I (E)
Feux de gabarit	av	1	(E) ar
Feux complémentaires	B	(E) sur demande	
Eclairage plaque	2/	séparés	
Essuie-glace	2/	balais	avec lave-glace
Avertisseurs	1/	Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation :

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	F O R D (D) Transit 120		
Homologation N°	CH	2301	67
Carrosserie	Limousine		
Places	total	3+18 enfants	avant 3
Poids à vide	1440	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	10,15
Poids total	2550	Cylindrée	1993

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Identification : dans des cas particuliers, il est possible que l'usine frappe l'identification du véhicule, composée de 6 lettres comme indiquée sur la plaquette du constructeur, en complément devant le préfixe au No du châssis. Ces 6 lettres ne comptent pas comme préfixe.
- ***) No du châssis : Variante de l'emplacement: dans le compartiment du moteur, à droite, au-dessus du phare.
- x) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche: 3375 t/min. M2, 1A 5,14/4,56 = 79,5 dB/A
50 km/h A2, 1A 4,44 = 76,0 dB/A.
- xx) Mesures des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve à droite dans l'entrée, près de la plaquette.
teneur en CO: ECE-15/02; mécanique = 0,9 % à 800 t/min. / automatique = 0,65 % à 800 t/min.
ECE-15/03; mécanique = 1,3 % à 800 t/min. / automatique = 1,40 % à 800 t/min.
- Équipement : plaque indiquant le nombre de places et signalisation des sorties de secours, (porte à droite, au centre, porte AR + grande glace à gauche), marteau pour la grande fenêtre de gauche; équipé en série d'un pare-brise en verre feuilleté; " L " à l'arrière du véhicule = variante du modèle.

A noter dans le permis de circulation:

124 - Signe officiel "Bus scolaire" autorisé (s'il existe).

- des enfants peuvent prendre place à l'avant que si tous les sièges arrières sont occupés.

Remplace FH CH 2301 67 du 27.02.-10.03.78 + la fiche d'information identification, ident. du moteur, mesure des gaz, charge sur le toit (03.04.80)

Lieu et date de l'homologation Lomzel, 27.02. - 10.03.78 / Rothrist, 12.09.78

Service fédéral d'homologation

Minibus

F O R D (D)

Transit 120
moteur NAT/NAV (2,0)
autobus scolaire

CE 2301 67

Fiche complémentaire

I

Complément du 28.09.81 à Berne - Ad.

Boîte c.v. mécanique : sur demande, avec boîte complémentaire (Overdrive)
commande électrique, pour les vitesses 3 + 4;
(boîte c.v. avec autres démultiplications).

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD).

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : inchangé
à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3375 t/min.

Poids remorquable testé : 300 kg (m6, avec i-e5,14; autres rapports de pont
doivent être contrôlés à l'immatriculation).

Complément du 26.08.82 à Berne - Ad

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Valeurs limites du bruit 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé
- ventilateur Visco, 7 pales, ϕ 310 mm (boîte mécanique)
- ventilateur rigide, 6 pales, ϕ 360 mm (boîte automatique)

Bruit à l'arrêt : 68,0 dB/A à 3375 t/min. (boîte mécanique)
70,0 dB/A à 3300 t/min. (boîte automatique)
(voir également la fiche des émissions)

Berne, 21.01.86 Ad.

Remplace complément du 26.08.82 - Insonorisation

Voiture de tourisme / Minibus /
Voiture de livraison

F O R D

T r a n s i t

CH 2301 67

F I C H E S Y N O P T I Q U E

(sera jointe à la fiche correspondante)

Complément du 26.04.1984 à Berne - jak

Sur demande : variantes de boîtes (M26) mécanique 4-vit.; code de la boîte à vitesses "G"
à vitesses (M26+OD) mécanique 6-vit.; "J"
(M27) mécanique 5-vit.; "W"

Identification : sur la plaquette du constructeur (code du type): 6. position = code de la boîte à vitesses

Emissions : bruit et gaz d'échappement inchangés / m5 = id. m4 (bruit)

<u>Type du véhicule</u>	<u>boîte à vit.</u>	<u>poids remorquable testé (1-e)</u>			<u>fiche d'homologation No</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Service fédéral d'homologation

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	—	CH 3307 32 / 33